

POROZUMIENIE

o współpracy w doskonaleniu nauczycieli języka niemieckiego w województwach opolskim i śląskim zawarte w Opolu w dniu

pomiędzy nw. Partnerami:

Województwem Opolskim, reprezentowanym przez:

Marszałka Województwa Andrzeja Bułę

i Członka Zarządu Województwa Barbarę Kamińską

Województwem Śląskim, reprezentowanym przez:

Republiką Federalną Niemiec, reprezentowaną przez Federalnego Ministra Spraw Zagranicznych, reprezentowanego przez Konsula Generalnego Republiki Federalnej Niemiec we Wrocławiu Dr Gottfrieda Zeitz.

§ 1

Partnerzy niniejszego Porozumienia zobowiązują się, iż wspierają działania na rzecz doskonalenia nauczycieli języka niemieckiego, a w szczególności języka mniejszości narodowej, jak i uczących w języku niemieckim i dwujęzycznie innych przedmiotów, a także nauczycieli rozwijających wśród uczniów wiedzę i umiejętności związane z kulturowaniem wielokulturowości i historii regionów, w szczególności takie, które służą:

1) umożliwieniu podnoszenia kwalifikacji dla nauczycieli dwujęzycznych jednostek oświatowych, a szczególnie na szczeblu przedszkolnym i wczesnoszkolnym,

2) dydaktyce kształcenia dwujęzycznego,

3) wdrażaniu nowych podstaw programowych w w/w zakresie,

4) korelowaniu nauczania języka niemieckiego, realizowanego w tych samych klasach lub grupach, równoległe jako język mniejszości i obcy,

5) wdrażaniu europejskich standardów kształcenia językowego w kształceniu języka mniejszości, zgodnie z ratyfikowaną przez Polskę Europejską Kartą języków Regionalnych lub Mniejszościowych, z uwzględnieniem Raportu Ekspertów Rady Europy,

6) rozwijaniu tożsamości narodowej i kulturowej uczniów objętych nauczaniem języka niemieckiego jako języka mniejszości narodowej,

- 7) wydawaniu materiałów pomocniczych dla nauczycieli języka mniejszości narodowych (np. wzorcowe programy i konspekty, materiały do ćwiczeń itp.),
- 8) wielopoziomowemu nauczaniu języka, uwzględniającemu różny stopień opanowania języka przez uczniów tej samej grupy,
- 9) rozwijaniu wśród uczniów wiedzy i umiejętności związanych z kulturowaniem wielokulturowości oraz historii regionu.

§ 2

1. Partnerzy niniejszego Porozumienia zobowiązują się działać wspólnie w programie doskonalenia, zwanym dalej Programem Niwki, dla realizacji celów wymienionych w § 1.
2. Szczegółowe cele Programu Niwki określone zostaną rokrocznie w umowach finansowych regulujących zasady przekazywania i rozliczania dotacji finansowych pomiędzy Partnerami niniejszego Porozumienia.

§ 3

Głównym realizatorem i koordynatorem realizacji Programu Niwki będzie Województwo Opolskie.

§ 4

Nauczyciele z obu województw – Partnerów Porozumienia, mają zapewnić miejsce w organizowanych w ramach Programu Niwki formach doskonalenia, w liczbach proporcjonalnych do procentowego udziału danego Województwa w sumie środków przeznaczonych na realizację Programu Niwki przez oba Województwa.

§ 5

1. Porozumienie zawarte zostaje na czas nieokreślony.
2. Każda ze stron ma prawo wypowiedzieć niniejsze porozumienie do dnia 30.11 danego roku kalendarzowego, ze skutkiem od 01.01 roku następnego.

§ 6

Niniejsze porozumienie sporządzono w 6 jednobrzmiących egzemplarzach, po 3 w języku polskim i w języku niemieckim, po jednym w każdym języku dla każdej strony.

§ 7

Porozumienie wchodzi w życie z dniem 01.03.2014 r.

Barbara Kamińska
Członek Zarządu
Województwa Opolskiego

Andrzej Buła
Marszałek
Województwa Opolskiego

Dr Gottfried Zeitz
Konsul Generalny
Republiki Federalnej Niemiec
we Wrocławiu

2. Zeitz

.....

Rada Prawny
mgr Dorothea
(Kl. 1899)